



**Universidad Tecnológica
de Pereira**

UNIVERSIDAD TECNOLÓGICA DE PEREIRA

FACULTAD DE BELLAS ARTES Y HUMANIDADES

LICENCIATURA EN BILINGÜISMO CON ÉNFASIS EN INGLÉS

ASIGNATURA: Cultura anglófona II

CÓDIGO DE LA ASIGNATURA: LI643

ÁREA: Cultura

CRÉDITOS: 3 créditos

HORAS/S: 3 horas semanales

SEMESTRE: 2021-II

PROFESOR Y CONTACTO: Daniel Gómez Toro.

Correo electrónico: danielgomeztoro@utp.edu.co

1. DESCRIPCIÓN DE LA ASIGNATURA

Esta asignatura familiariza a los estudiantes con diversos elementos culturales de regiones en las que se utiliza la lengua inglesa. En este segundo curso de cultura anglófona, se explora la historia de Los Estados Unidos de Norteamérica y, a su vez, se revisan eventos y realidades culturales hispanas, especialmente de Colombia, para identificar relaciones entre estos diferentes aspectos. Además, se consideran apartes de obras literarias de diferentes países mediante las cuales los estudiantes podrán analizar aspectos que les permitan fortalecer el conocimiento y conciencia de su contexto y la competencia intercultural. Esta asignatura considera el rol de los estudiantes como docentes de lengua en formación, por lo que el papel de la cultura en el salón de clase también será explorado desde la teoría.

La asignatura también le proporciona al estudiante oportunidades para desarrollar las competencias lingüísticas del inglés y español tanto en sus formas escritas como orales.

2. CONTENIDOS:

El curso de Cultura anglófona II propone los siguientes elementos de contenido:

1. Historia de los Estados Unidos e Inglaterra:

| | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">● The First Americans● European Conquest of America● British Colonization of North America Britain's Thirteen American Colonies● The French & Indian Wars● The American War of Independence● The Constitution of the United States● USA: Early Years and Expansion● The United States Expands to the Pacific● The American Civil War● 19th Century American Literature● Cowboys, Indians & Outlaws | <ul style="list-style-type: none">● The Industrialization of the United States● Hanover Britain● 18th Century English Literature● Great Britain Ascendant● British Romantic Poets● Victorian Britain● Britain from 1900 to 1939● Britain from 1939 to the Present● USA Expansion & Imperialism (to World War I) USA from 1918 to 1945● USA: 1945 to the Present● Twentieth Century English Literature● English Literature: Special Genres |
|---|---|

2. La cultura de países de habla inglesa a través de la literatura.

3. La enseñanza de lenguas y la cultura.

4. La cultura y la sostenibilidad ambiental.

Los elementos de contenido no son trabajados de manera lineal, sino que interactúan entre ellos en los diferentes momentos de la clase.

3. METODOLOGÍA

La metodología del curso considera elementos de los siguientes modelos pedagógicos:

- Humanístico: las lecturas, discusiones de clase, textos, dramatizaciones, videos y audios tienen como objetivo enriquecer el desarrollo intelectual, profesional y personal de los estudiantes.
- Socio constructivista: el curso considera al estudiante como protagonista de su propio proceso de aprendizaje y le permite construir este aprendizaje a partir de conocimientos previos, la interacción con los documentos y las discusiones de clase.

- Crítico-reflexivo: se espera que los estudiantes interactúen con los insumos de la clase y puedan tomar una postura crítica en las discusiones de clase.
- Basado en contenido: los insumos de clase aportan contenido conceptual, la oportunidad de mejorar la lengua a través de la interacción con ellos y la promoción del pensamiento crítico.

4. COMPETENCIAS DEL ÁREA Y RESULTADOS DE APRENDIZAJE

COMPETENCIAS DEL ÁREA

- Consolidar un enfoque crítico de la interculturalidad funcional que permite al sujeto bilingüe cuestionar continuamente la cultura de su lengua materna (español) y de la que aprende (inglés) visibilizando maneras distintas de saber, ser, y vivir.
- Construir un ambiente en donde predomina la responsabilidad, el respeto, la tolerancia y la conciencia social, en el que los estudiantes identifiquen la riqueza de la diversidad cultural, mediante la revisión de los conceptos de cultura, interculturalidad y comunicación como bases para la organización de las relaciones entre individuos de diferentes culturas para proponer alternativas de solución en momentos críticos de un encuentro intercultural.
- Proporcionar a los estudiantes un conocimiento teórico sobre los conceptos de la cultura, la identidad y conciencia intercultural, métodos didácticos y materiales sensibles a la pluralidad cultural para que los estudiantes logren identificar las diferentes expresiones de la interculturalidad y desarrollar competencias de comunicación e interacción, asumiendo una posición de respeto, tolerancia y crítica cultural sobre las múltiples identidades que dan forma a la diversidad cultural en un plano local y global.

RESULTADOS DE APRENDIZAJE

| Resultados de aprendizaje del programa | Micro resultados de aprendizaje de Cultura anglófona II |
|--|--|
| R1: Utiliza el español y el inglés con altos niveles de suficiencia en el ámbito social, académico y profesional, y con consciencia intercultural relacional, funcional y crítica. | <ul style="list-style-type: none"> • Analiza de manera crítica los diferentes contenidos relacionados con la cultura anglófona y la cultura colombiana. • Escribe textos y expone en inglés y en español eficazmente sobre temas de actualidad de diferentes culturas anglófonas y de su propia cultura. • Relaciona apropiadamente la historia de determinadas culturas con su actualidad. |
| R2: Planea e implementa, de forma flexible y creativa, actividades de enseñanza y aprendizaje que generen ambientes propicios para el desarrollo de procesos bilingües de los estudiantes, aplicando saberes generales y pedagógicos, las teorías de la lingüística aplicada y la didáctica de las lenguas, las políticas educativas y lingüísticas para responder a las necesidades cognitivas, | <ul style="list-style-type: none"> • Diseña actividades de enseñanza del inglés como lengua extranjera y español como lengua extranjera involucrando aspectos culturales dentro de las mismas. • Considera los aspectos culturales como esenciales dentro del proceso de adquisición y aprendizaje de lenguas extranjeras. |

| | |
|---|---|
| lingüísticas, afectivas, socio-culturales y económicas de diversos contextos educativos/los educandos. | |
| R3: Incorpora reflexivamente y con criterio pedagógico el uso de las TIC en el desarrollo de procesos educativos. | <ul style="list-style-type: none"> ● Utiliza diferentes herramientas TIC para el diseño y realización de actividades de enseñanza de inglés como lengua extranjera y español como lengua extranjera. ● Utiliza apropiadamente diferentes herramientas TIC para su formación académica. |
| R4: Analiza, diseña y adapta instrumentos y estrategias para evaluar y autoevaluar tanto el desarrollo bilingüe y bicultural de los estudiantes como su propia práctica educativa a fin de reflexionar y plantear acciones de mejora que promuevan su desarrollo profesional. | |
| R5: Construye, gestiona e implementa propuestas estratégicas de trabajo en su campo profesional fundamentadas en principios disciplinares, pedagógicos, investigativos e interculturales como resultado del trabajo colaborativo en el que hace uso de sus fortalezas, habilidades propias y del colectivo. | <ul style="list-style-type: none"> ● Desarrolla competencias interculturales que le permitan desenvolverse en su campo profesional. ● Genera habilidades comunicativas con el fin de fortalecer su trabajo colaborativo en su campo profesional. |
| R6: Participa en espacios y actividades institucionales, curriculares y extracurriculares en los que se apropia y desarrolla su dimensión ética, socio política, corporal y espiritual en pro de la construcción de un Ethos democrático, político y en derechos humanos. | <ul style="list-style-type: none"> ● Extiende sus percepciones en los ámbitos democráticos y políticos de contextos nacionales e internacionales. ● Comparte ideas y opiniones en espacios institucionales, curriculares y extracurriculares. |
| R7: Apropia criterios de sostenibilidad ambiental en la vida profesional y cotidiana. | <ul style="list-style-type: none"> ● Genera una conciencia ambiental en contextos nacionales e internacionales. ● Reflexiona sobre la sostenibilidad ambiental desde una perspectiva global. ● Adopta distintas prácticas que promuevan la sostenibilidad ambiental en su vida profesional y cotidiana. ● Comprende los problemas relacionados al medio ambiente desde una perspectiva histórica. |

5. EVALUACIÓN

La evaluación del curso se presenta a continuación:

| Porcentaje | Actividad | Fecha |
|------------|----------------------------|---------------|
| 30% | Examen parcial I | 4 octubre |
| 25% | Examen parcial II | 8 noviembre |
| 30% | Valoración final del curso | 6 diciembre |
| 15% | Trabajos en clase | Todo el curso |

Los criterios para asignar notas numéricas serán los siguientes:

0.0 No presentado o no aceptado

1.0 – 2.0 Presentado, pero no alcanza los objetivos

3.0 Alcanza los objetivos mínimos esperados (satisfactorio)

4.0 Muy buena calidad

5.0 Excelente

BIBLIOGRAFÍA (texto)

American Heritage, *A Sense of History: The Best Writing from the Pages of American History* (1985) New York, American Heritage.

Bailey, Thomas A. (1973) *Probing America's Past: A Critical Examination of Major Myths and Misconceptions*. Lexington, MA: D.C. Heath (Volumes 1 and 2).

Baym, N. (1998) *The Norton Anthology of English Literature*, Vol. 2, 5th Ed.; New York, London, W. W. Norton & Company.

Berkin, Carol, et al. *Making America: A History of the United States*, Vol 1. (1995) Houghton Mifflin

Co. Bolton, W. F. (1967) *A Short History of Literary English*. London: Edward Arnold Publ. Ltd. 427

B694

Cowie, A.P., et al. (1993) *Oxford Dictionary of English Idioms*. Oxford University Press. R423 C874

Crystal, David. (1997) *The Cambridge Encyclopedia of Language*. Cambridge: Cambridge University Press R403 C957

Dr. Seuss (1960,1988) *Green Eggs and Ham*. USA. Beginner Books. 813.5

Dr. Seuss (1957) *The Cat in the Hat*. USA. Beginner Books. 813.5

Freeborn, Dennis. (2006) *From Old English to Standard English: A Course Book in Language Variation Across Time*, 3rd ed. Palgrave MacMillan. 429 F853

Greenfield, S.; Weatherhead, A. (1968) *The Poem: An Anthology*. New York. Meredith Corporation.

Lobel, Arnold. (1970) *Frog and Toad are Friends*. USA. Harper Collins Publishers. 813.

Lobel, Arnold. (1972) *Frog and Toad Together*. USA. Harper Collins Publishers. 813.5

Milne, A.A. (1926, 2006) *Winnie the Pooh*. UK. Egmont Groups, Limited. 823.912

Orwell, G. *Animal Farm*. (2004, 1946) UK, Pearson Education Limited. 823.91

Project Gutenberg Page: From Main Project Gutenberg, the first producer of free electronic books (ebooks) http://www.gutenberg.org/wiki/Main_Page.

Note: The Jorge Roa Library contains a very large selection of *Penguin Readers*; these are simplified presentations of many of the great works of English Literature. All of these are filed under the call number 808.831.

BIBLIOGRAPHY (Films)

Alice (1988) Directed by Jan Svankmajar; Starring Kristyna Kohoutova 791.43615

American Graffiti (1973) Directed by George Lucas; Starring Richard Dreyfuss & Ron Howard 791.43617

A Farewell to Arms [Adios a las armas] (1932) Directed by Frank Borzage; Starring Gary Cooper & Helen Hayes 791.43

A Night at the Opera [Una noche en la ópera] (1935) Directed by Sam Wood; Starring The Marx Brothers 791.43617

Casablanca (1942) Directed by Michael Curtiz; Starring Humphrey Bogart & Ingrid Bergman 791.43

Dances with Wolves [Danza con Lobos] (1990) Directed by Kevin Costner; Starring Kevin Costner 791.43

Dead Poets Society [La sociedad de los poetas muertos] (1989) Directed by Peter Weir; Starring Robin Williams 791.43

Dunkirk (2017) Directed by Christopher Nolan; Starring Fionne Whitehead 791.4372

Forrest Gump (1994) Directed by Robert Zemeckis; Starring Tom Hanks 791.43

Gone With the Wind (1939) Directed by Victor Fleming; Starring Clark Gable & Vivien Leigh

Jane Eyre (1996) Directed by Franco Zeffirelli; Starring Charlotte Gainsburg & William Hurt

Lord of the Flies (1963) [*El señor de las moscas*] Directed by Peter Brook; Starring Balthazar Getty & Chris Furrh 791.43

Mary Shelley's Frankenstein (1994) Directed by Kenneth Branagh; Starring Robert De Niro 791.43

Mississippi Burning (1988) [*Mississippi en llamas*] Directed by Alan Parker; Starring Gene Hackman & Willem Dafoe 791.43

Moby Dick (1956) Directed by John Huston; Starring Gregory Peck & Richard Basehart

Nineteen Eighty-Four (1984) Directed by Michael Radford; Starring John Hurt & Richard Burton

Oliver Twist (2005) Directed by Roman Polanski; Starring Barney Clark & Jeremy Swift 791.43

Pride and Prejudice (2005) [*Orgullo y prejuicio*] Directed by Joe Wright; Starring Keira Knightley & Matthew Macfayden 791.4372

Salem Witch Trials (2002) Directed by Joseph Sargent; Starring Kirstie Alley & Henry Czerny

Selma (2014) Directed by Ana Duvernay; Starring Christian Colson & Oprah Winfrey

Tess (1979) Directed by Roman Polansky; Starring Nastassja Kinski & Peter Firth

The Alamo (2004) Directed by John Lee Hancock; Starring Dennis Quaid & Billy Bob Thornton 791.43

The Birth of a Nation (1915) Directed by D. W. Griffith; Starring Lilian Gish & Mae Marsh

The Gold Rush (1925) Directed by Charlie Chaplin; Starring Charlie Chaplin & Georgia Hale

The Grapes of Wrath (1940) Directed by John Ford; Starring Henry Fonda & Jane Darwell

The Last of the Mohicans (1992) [*El ultimo mohicano*] Directed by Michael Mann; Starring Daniel Day Lewis & Madeline Stowe 791.43

The Maltese Falcon [El halcón maltés] (1941) Directed by: John Huston; Starring: Humphrey Bogart 791.43

The Old Curiosity Shop (1994) Directed by Kevin Connor; Starring Sally Walsh & Sir Peter Ustinov

The Old Man and the Sea [El viejo y el mar] (1958) Directed by John Sturges; Starring Spencer Tracy 791.43

The Longest Day (1962) Directed by Darryl Francis Zanuck) Starring John Wayne & Henry Fonda 1962

The King's Speech (2010) Directed by: Tom Hooper, Starring: Colin Firth & Geoffrey Rush

The Wizard of Oz (1939) [*El mago de oz*] Directed by Victor Fleming; Starring Judy Garland, Ray Bolger 791.433

To Kill a Mockingbird [Matar a un ruiseñor] (1962) Directed by: Robert Mulligan; Starring: Gregory Peck 791.4372

Twelve Years a Slave (2013) Directed by Steve McQueen; Starring Chiwetel Ejiofor & Michael Fassbender

Woodstock (1970) Directed by Michael Wadleigh

ⁱ Students frequently select and copy text and graphics from Internet web pages, paste them onto word files, and present this as homework. ***This is plagiarism.*** If a homework assignment calls for a written investigation, you should consult at least two sources (books, Internet articles, etc.) and then present the most pertinent information *in your own words*. If you take phrases or sentences directly from one of your sources, you must place these within quotation marks and indicate their source. If you cite, in your own words, the opinions or original ideas of an author you will not use quotation marks, but you must give the source and the author(s).

Copying another text and then changing a few of the words is not acceptable. When you report on a topic, read your sources first and then ***put them aside***. While you are writing your report look at your sources only to check specific facts like names, dates, etc. that may be difficult to remember. Only in this way can you be sure to use your own words and avoid committing the serious academic offense of plagiarism.